

# Malterdinger Mitteilungen



Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Malterdingen

22. Jahrgang

DONNERSTAG, den 13. Januar 2011

Nummer 02

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am

**Dienstag, 18. Januar 2011, um 20:00 Uhr**

im Bürgersaal des Rathauses statt. Hierzu sind Zuhörer herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Fragen und Anregungen der Zuhörer  
"Der Gemeinderat räumt Einwohnern die Möglichkeit ein, Fragen zu Gemeindeangelegenheiten zu stellen oder Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Zu den Fragen nimmt der Vorsitzende Stellung." (§ 33 Abs. 4 Gemeindeordnung)
2. Antrag des Gemeinderates Hans Fischer auf Ausscheiden aus dem Gemeinderat  
Entscheidung über das Vorliegen eines wichtigen Grundes nach § 16 Abs. 1 und 2 GemO
3. Nachrücken eines neuen Gemeinderatsmitgliedes  
Feststellung eines Ablehnungsgrundes (§ 16 GemO) beziehungsweise des Nichtbestehens eines Hinderungsgrundes (§ 29 GemO)  
Verpflichtung
4. Bebauungsplan "Talmweg"  
hier: 1. Änderung des Bebauungsplanes im vereinfachten Verfahren; Behandlung der Stellungnahmen und Satzungsbeschluss
5. Neubaugebiet "Talmweg"  
Bildung von Erschließungsabschnitten
6. Erlass einer Satzung über die Sitzungsvergütung für Protokollführer
7. Bauanträge, Entscheidung über das gemeindliche Einvernehmen zu Ausnahmen und Befreiungen
  - a) Erweiterung des Wohnhauses, Flst.Nr. 6992, Im Ried 17
  - b) Erweiterung des Wohnhauses, Flst.Nr. 6271, Lindenweg 7
8. Genehmigung der Niederschriften über die öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates vom 7. und 21. Dezember 2010
9. Bekanntgabe von Beschlüssen der letzten nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung
10. Bekanntgaben, Verschiedenes
11. Fragen und Anregungen der Gemeinderäte

Bußhardt, Bürgermeister

### Information über die Entwicklung bei den Abwassergebühren

nach Einführung der getrennten Abwassergebühren  
Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 21.12.2010 die Gebührensätze für die Schmutzwassergebühr und die Niederschlagswassergebühr für die Zeiträume 1.1.2010 bis 31.12.2010 und ab 1.1.2011 beschlossen.

Die Gebührensätze betragen:

Schmutzwassergebühr pro m <sup>3</sup> Abwasser:	
vom 1.1.2010 bis 31.12.2010:	0,96 Euro
ab dem 1.1.2011:	1,42 Euro

Niederschlagswassergebühr pro m <sup>2</sup> gewichtete versiegelte Fläche:	
vom 1.1.2010 bis 31.12.2010:	0,26 Euro
ab dem 1.1.2011:	0,35 Euro

Ab dem 1.1.2011 ist mit den beschlossenen Gebührensätzen eine Steigerung der umlagefähigen Gesamtkosten der Abwasserbeseitigung verbunden. Diese Kostensteigerung beruht nicht auf der Einführung getrennter Abwassergebühren. Ursache hierfür sind vielmehr folgende Entwicklungen:

1. Im Bereich der Schmutzwasserbeseitigung sind in den letzten Jahren durch eine geringere Abwassermenge – und damit geringere Gebühreneinnahmen – sowie durch unvorhergesehene Kosten – zum Beispiel durch besondere Kanalreinigungsmaßnahmen – Verluste entstanden, die nun gemäß den gesetzlichen Vorgaben in den kommenden Jahren abgebaut werden.
2. Im Bereich der Niederschlagswasserbeseitigung erfolgte der Bau eines Regenklärbeckens sowie ein Ausbau der Regenwasserkanalisation im Gewerbegebiet. Hierdurch sind die gebührenfähigen kalkulatorischen Kosten (Abschreibungen und Zinsen) gestiegen.

Die Kostensteigerungen in beiden Leistungsbereichen werden bei der Gebührenerhebung auf alle Gebührenschuldner verteilt – ebenso wie Kosteneinsparungen allen Gebührenschuldnern zu Gute kommen, wenn eine Maßnahme (z.B. in der Fahngasse) günstiger verwirklicht werden kann, als dies ursprünglich anzunehmen war. Das Gebührenrecht behandelt die Gebührenschuldner insoweit als „Solidargemeinschaft“, für die Gebühren nach einheitlichen Sätzen erhoben werden. Auf die für die Entsorgung eines einzelnen Grundstücks erforderlichen technischen Vorrichtungen kommt es dabei nicht an.

Die Kostensteigerungen sind somit nicht Folge der Einführung getrennter Abwassergebühren. Auch bei der bisherigen „Einheitsgebühr“ wären Gebührenerhöhungen in gleichem Maße nicht vermeidbar gewesen.

Gemeindeverwaltung Malterdingen, Rechnungsamt

◆ REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss ist i. d. R. Dienstag, 12.00 Uhr.

Annahmestelle: Rathaus, Zimmer 7 (Frau Rappold), e-mail: [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de)  
Privat- und Geschäftsanzeigen können auch direkt an den Primo-Verlag durchgegeben werden.

## Gemeindeverwaltung Malterdingen

**Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30**

**Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8.00 - 12.00 Uhr**

**Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr**

**Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16.00 - 18.30 Uhr und freitags, 14.30 - 18.30 Uhr**

**Besuchen Sie uns auch im Internet unter [www.malterdingen.de](http://www.malterdingen.de)**

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail. <a href="mailto:bgm@malterdingen.de">bgm@malterdingen.de</a>	9111-15	Grundbuchamt, Gutachterausschuss	Martin Klomfaß	9111-19
Rechnungsamt,	Heiko Schuler	9111-11	Jugendpfleger	Sebastian Biefang	9111-20
Friedhofsverwaltung	Stefan Engler	9111-12	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt			Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder
Einwohnermeldeamt Paßamt	Sabrina Broicher	9111-14		Günter Hirsch	0172/ 282 5195
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17		Bernd Ehret	0172/ 282 5196
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627
			(telefonisch erreichbar:	Fax:	07641/933174
				Dienstag, 7:00 bis 8.00 Uhr	
				Donnerstag, 17:00 bis 18.00 Uhr)	

## Störungsmeldungen

Stromversorgung EnBW Regional AG Regionalzentrum Rheinhausen	0800/3629477	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co. KG,	
Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0172/2825195 0160/91989352	Entstörungsnummer:	01802/767767

## Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Hindenburgstr. 38a,	07641/14 84
Polizeiposten Kenzingen	9291-0		07641/5 57 07
Polizeirevier Emmendingen	07641/5820	Geschäftsleitung:	Gabi Bürklin
Feuerwehr/Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	Pflegedienstleitung:	Monika Lopez Sanchez
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147	Zuständige Pflegekraft:	Gisela Brunner, Elisabeth Trepesch
Rettungsdienst/Krankentransport	19222	Notrufnummer:	0176/14 84 01 10
Giftnotrufzentrale	0761/2704361		
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		<b>Apothekennotdienst:</b>	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	Samstag, 15. Januar 2011	
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Thomas-Apotheke, Herbolzheim, Hauptstr. 71, Tel.: 07643 770	
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Sonntag, 16. Januar 2011	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	01805/19292-320	St. Katharina-Apotheke, Endingen, Ritterstr. 3, Tel.: 07642 8685	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70		
Frauen-Notruf	07641/932555	<b>Tierärztlicher Sonntagsdienst:</b>	
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495	Sonntag, 16. Januar 2011	
Beratung und Info: Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr		Dr. Kissel, Kenzingen, Offenburger Str. 23, Tel.: 07644 559 (nur Großtiere)	

## Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen

Anzeigen können aufgegeben werden unter [bgm-sekretariat@malterdingen.de](mailto:bgm-sekretariat@malterdingen.de).

Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen

Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anton Stähle Druck: Primo-Verlagsdruck, 78328 Stockach-Hindelwangen, Postfach 2227,  
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/93 17 40

# Wir gratulieren

zum 50. Ehejubiläum am 13.01.2011  
Frau Erika Scheer und Herrn Wilhelm Scheer, Emsentalweg 1

zum 85. Geburtstag am 14.01.2011  
Frau Gertrud Mench, Hebelstr. 13

zum 81. Geburtstag am 14.01.2011  
Frau Lucie Kubo, Am Bienenberg 15

zum 86. Geburtstag am 18.01.2011  
Frau Hilde Freiling, Im Schwabental 26

Die Gemeinde gratuliert den Jubilaren herzlich.

Wir wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt  
Bürgermeister



# Bücherei



## Gemeindebücherei Malterdingen - Öffnungszeiten

dienstags 16.00 - 18.30 Uhr  
freitags 14.30 - 18.30 Uhr

Bücherei Malterdingen  
Elke Fellmann  
Hauptstr. 18  
Tel: 07644 911121  
buecherei@malterdingen.de

# Kirchliche Nachrichten



## Evangelische Kirchengemeinde Malterdingen

Donnerstag, 13. Jan. 11  
14.30 Uhr Seniorennachmittag  
14.30 Uhr Kindergruppe „Die Schatzkiste“  
19.30 Uhr ALLIANZGEBET (Liebenzeller Gemeinschaft)

Freitag, 14. Jan. 11  
19.30 Uhr ALLIANZGEBET (in der Ev. Kirche)  
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Sonntag, 16. Jan. 11  
9.30 Uhr Gottesdienst  
9.30 Uhr Kindergottesdienst [Kim und Arche]

Montag, 17. Jan. 11  
17.00 Uhr Jungschar für Jungs & Mädchen (ab 2. Klasse)

Dienstag, 18. Jan. 11  
9.30 Uhr Eltern-Kind-Spielgruppe

### Wochenspruch

Das Gesetz ist durch Mose gegeben; die Gnade und Wahrheit ist durch Jesus Christus geworden. Joh. 1, 17

### Vakanz

**Bürozeiten im Pfarramt:** Dienstag und Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr.  
**Den Gottesdienst am Sonntag (16.1.) wird Pfr.i.R. Scheuerpflug mit der Gemeinde feiern.**

Seit 1. Sept. 2010 ist Vakanzzeit, bis zum 1. Februar 2011. Gemeindediakon Hartmut Tröndle aus Endingen ist der offizielle Vakanzvertreter (Tel.: 07642 – 930669). Vorsitzender des Kirchengemeinderats ist Joachim Mähling (Tel.: 6895). Anfragen in puncto Taufen und Trauungen gehen wie bisher generell über das Pfarramt, für dringende seelsorgliche Fälle und Bestattungen ist Pfr. Schneider aus Kenzingen Ansprechpartner und Koordinator (Tel. 277).

### Gebetswoche der Evangelischen Allianz

In der Gebetswoche der weltweiten Evangelischen Allianz kommen wir auch hier in Malterdingen zusammen, vom 12. bis zum 14. Januar (siehe Veranstaltungsübersicht), um miteinander zu beten: für unser Dorf, für unser Land; für unsere Welt. Was das bringt? Einfach mal ausprobieren! Wer weiß, wie unsere Welt aussähe, wenn **nicht** gebetet würde! Gott hört unsere Gebete. Und wenn sie auch nicht die Welt verändern, so verändern sie in jedem Falle doch uns. **Herzliche Einladung!**



## Kath. Pfarrgemeinde St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Pfarrbüro St. Andreas, Dorfstraße 3, 79341 Hecklingen  
Gesine Stumpf, Tel.: 07644 344  
e-mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Das Pfarrbüro in Hecklingen ist bis zum 24. Januar 2011 geschlossen.

Danach gelten neue Öffnungszeiten: Das Büro ist künftig dienstags von 17:30 bis 19:00 geöffnet.

In Notfällen wenden sie sich bitte an das Pfarrbüro in Kenzingen  
Tel.: 07644/ 9226911

### Donnerstag, 13.01.2011 Hl. Hilarius Hecklingen

18:30 Schüलगottesdienst als Wort-Gottes-Feier

### Freitag, 14.01.2011 Hecklingen

18:30 Rosenkranz  
19:00 Wort-Gottes-Feier

### Samstag, 15.01.2011 Malterdingen

19:10 Familiengottesdienst, hl. Messe

### Sonntag, 16.01.2011 2. Sonntag im Jahreskreis, Familiensonntag Kenzingen

10:00 Hl. Messe  
14:00 Krippenwanderung, beginnend in der Evangelischen Kirche, Kenzingen –St. Laurentius, Kenzingen –St. Sebastian, Bombach und St. Barbara, Nordweil

### Hecklingen

08:30 Hl. Messe  
18:30 Rosenkranz

### Dienstag, 18.01.2011 Hecklingen

18:30 Rosenkranz  
19:00 Hl. Messe

### Donnerstag, 20.01.2011 Hl. Sebastian Hecklingen

18:30 Schüलगottesdienst, hl. Messe

### Dank der Sternsinger

Am 2. Januar waren die Sternsinger von St. Andreas in Malterdingen unterwegs. Vielen Dank den Ministranten, die als Sternsinger unterwegs waren. Vielen Dank auch den vielen Malterdingern, die die Sternsinger herzlich willkommen heißen und mit ihren Spenden das diesjährige Projekt unterstützt haben. Allein in Malterdingen wur-

den 486,50 Euro gespendet. Dieses Geld wird für Projekte im Kamboodscha verwendet. Geholfen werden soll überwiegend körperbehinderten Kindern, die z.B. auf Landminen getreten sind. Weitere Informationen zu den Projekten erhalten sie unter [www.sternsinger.de](http://www.sternsinger.de).



**Liebenzeller Gemeinschaftsverband und EC-Jugendarbeit**  
Schmiedstr. 19

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

**Donnerstag, 13.01.2010**

19.30 Uhr Allianz-Gebetsabend in der Liebenzeller Gemeinschaft

**Freitag, 14.01.2011**

15.00 Uhr Spatentreff für Kinder von 4 – 7 Jahren  
17.00 Uhr Bubenjungchar für Jungs von 8 – 12 Jahren  
19.30 Uhr Allianz-Gebetsabend in der ev. Kirche

**Samstag, 15.01.2011**

20.00 Uhr EC-Jugendbund für alle ab 16 Jahren

**Sonntag, 16.01.2011**

14.00 Uhr Gemeinschaftsstunde mit Kinderbetreuung

**Montag, 17.01.2011**

19.00 Uhr Teeniekreis für Jugendliche von 13 – 16 Jahren

**Mittwoch, 19.01.2011**

17.30 Uhr Mädchenjungchar für Mädels von 8 – 12 Jahren

**Kontakt:** Gerhard Stein, Telefon: 07644 930656



**AB-Gemeinschaft**

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir sie herzlich ein:

Sonntag, 16.01.11

17.30 Uhr Gemeinschaftsstunde

**Kontakt:** Prediger Christoph Hauth, Tel.: 07641 9360640

## Vereinsmitteilungen



**DRK**

**Zukünftig regelmäßige Erste-Hilfe und LSM Kurse in Malterdingen!**

Der DRK Ortsverein Malterdingen weist darauf hin, dass zukünftig regelmäßig Erste-Hilfe-Kurse in Malterdingen angeboten werden.

Angeboten werden folgende Lehrgänge:

- der klassische **Erste-Hilfe-Lehrgang** für Freizeit und Beruf.
- **Lebensrettende Sofortmaßnahmen** für Führerscheibewerber
- **Erste-Hilfe-Training als** Fort- und Weiterbildung, auch BG anerkannt
- **Erste Hilfe fresh up** für Führerscheinhhaber
- **Erste Hilfe am Kind** für Eltern, Großeltern, Erzieher und alle, die mit Kindern zu tun haben.

Alle Kurstermine und viele weitere interessante Informationen über unseren Ortsverein finden Sie auf unserer **neuen** Homepage unter [www.drk-malterdingen.de](http://www.drk-malterdingen.de)  
Reinschauen lohnt sich !



**Freiwillige Feuerwehr Malterdingen**

**Aktive Wehr**

Am **Montag, den 17. Januar** findet die Dienstplanbesprechung statt. Wir treffen uns um **19.30 Uhr** im Gerätehaus.

Der Kommandant



**Geschichts- und Kulturkreis e.V. / aktuell**

**Spieleabend für Senioren-Frauen!**

Es ist schon zur guten Tradition geworden, dass sich im 14-tägigen Abstand im Torhäusle unsere „Männergruppe“ zum Cego- Kartenspiel treffen.

Gleiches wollen wir, auf Anregung aus der Bevölkerung, nun auch gezielt Frauen anbieten, die Interesse daran haben, sich zu einem Spieleabend mit unterschiedlichen Brett- und Kartenspielen zu treffen. In gemütlicher Atmosphäre und einer geheizten Stube könnte dies eigenverantwortlich im 14-tägigen Wechsel mit der Männergruppe im Torhäusle stattfinden.

Wer Interesse hat und sich angesprochen fühlt, sollte sich mit uns in Verbindung setzen.

Tel. 07644 8352 bei Rüdiger Keller

## Generalversammlung

Sehr geehrte Damen und Herren,

liebe Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Vereins.

Der Geschichts- und Kulturkreis e.V. lädt zur Generalversammlung für das Geschäftsjahr 2010 am reitag, **28. Januar 2011, um 20:00 Uhr**, ins Torhäusle ein.

**Tagesordnungspunkte:**

1. Begrüßung
2. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
3. Genehmigung des Protokolls zur Generalversammlung vom 29.01.2010
4. Schriftführer Jahresbericht 2010
5. Kassenwart Jahresbericht und Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung/Kassenwart und Gesamtvorstand
7. Neuwahlen (Vorstandschafft und Kassenprüfer)
8. Verschiedenes, Fragen und Anregungen, Diskussion, Termine,

**Anträge und Wünsche können bis zum 14.01.2011 beim 1.Vorsitzenden eingereicht werden.**

Mit freundlichen Grüßen

Geschichts- und Kulturkreis e.V. Malterdingen

1. Vorsitzender

Rüdiger Keller

**Land Frauen aktuell:**

**Der Bezirkslandfrauentag**

Wann: **Samstag, 22. Januar 2011, 14.00 Uhr**

Wo: Endingen Stadthalle

Zusammen mit 2000 Landfrauen und vielen Gästen aus dem Landkreis Emmendingen starten wir in das Landfrauenjahr 2011.

Frau Linda Jarosch referiert zu dem Thema:

**„Königin und wilde Frau“**

Das Frauenensemble

**Vocanell**

aus Denzlingen übernimmt die musikalische Umrahmung.

Ehrungen, Grußworte und Tätigkeitsbericht und viel Zeit zum Interessantes und Regionales kennen zu lernen.

Lassen Sie sich von der Vielfalt des kulinarischen und kreativen Marktplatzes in der Stadthalle überraschen und nehmen Sie sich Zeit für diesen Nachmittag.

**Was gibt's noch?**

„Zeit um sich mit anderen auszutauschen“.

**Was ist Neu?**

**Kinderbetreuung** während der Veranstaltung.  
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann sind **Sie** uns herzlich willkommen, wir freuen uns auf Sie.

Ihr Landfrauenbezirksverband Emmendingen

Wir treffen uns zwecks Fahrgemeinschaften an der alten Schule um 13.00 Uhr. Bitte **Kaffeegedeck** mitbringen.

Das Vorstandsteam der Malterdinger Landfrauen

**Programmvorschau:****19.01. „Mondkalender in der Praxis“**

Praxistipps (Haushalt, Garten, Körperpflege, Gesundheit, Beruf)

Vortrag mit Marco Gerhards 20 Uhr

Sa. 22.01. **Bezirkslandfrauentag in Endigen** 14 Uhr

**09.02. „Reis: Ungeahnte Vielfalt – bekannt und doch vergessen“**

Vortrag mit Isabella Olveira-Müller Köchin u.

HOGA-Betriebsw. 20 Uhr

**16.03. „Kampf den morschen Knochen – was kann ich gegen Osteoporose tun?“**

Vortrag mit Dr. Jan Bohlen

Facharzt für Orthopädie 20 Uhr

30.03. **Mitgliederversammlung in der Aula** 19 Uhr

**„Mondkalender in der Praxis“**

Vortrag mit Marco Gerhards

In diesem Vortrag erfahren Sie alles Wissenswerte über den Mond: die Kräfte der Mondphasen, seine astronomischen Besonderheiten und seine ihm innewohnenden Kräfte und Prinzipien, die sie dann in ihrem alltäglichen Leben in der Praxis umsetzen können. Der Referent vermittelt einen sinnvollen und einfachen Weg, sich den Kräften der Natur zu öffnen, um diese auf die persönlichen Bedürfnisse des Lebens abzustimmen. Zahlreiche Praxistipps (Haushalt, Garten, Körperpflege, Gesundheit, Beruf) runden diesen wertvollen und unterhaltsamen Vortrag ab.

**Wann: Mittwoch, den 19.01.2011**

**Wo: Achtung: Im Sitzungssaal im Rathaus, da die Aula belegt ist! Um 20 Uhr**

Es sind alle Interessierten eingeladen.

Unkostenbeitrag für Nichtmitglieder 3,— Euro

Diese Veranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks e.V. des Land- Frauenverbandes Südbaden durchgeführt.

Das Vorstandsteam der Malterdinger Landfrauen

**GESANGVEREIN MALTERDINGEN**

**Chor Procanto sucht nach Verstärkung**  
Unter dem Motto „Singen macht Spaß“

wollen wir in das Neue Jahr starten und suchen für unser Frühjahrskonzert am 9. April noch Unterstützung in allen Stimmlagen.

Dies gilt als Projekt und so können Sie ganz unverbindlich einmal bei uns reinschnuppern, um mit uns gemeinsam zu proben und am Konzert mitzuwirken. In diesem Jahr haben wir uns für das Thema Filmusik und Musicals entschieden. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schauen Sie doch einfach bei uns vorbei am nächsten Mittwoch, den 19. Januar 2010 um 20 Uhr im Rathaus. Wir freuen uns über viele neue Gesichter.

Weitere Informationen erhalten sie bei:

Barbara Huber Procanto-Sprecherin Tel: 07644 1200

Ursula Belting Dirigentin: 07641 9542327

Wolfgang Riedlinger 1. Vorstand Tel: 07644 4497

**Indiaca Malterdingen e.V.****WIRBELSÄULEN-GYMNASTIK**

- **Vormittagskurs ab Montag, 17.01.2011**
- **Abendkurs, ab Dienstag, 18.01.2011**

Unser beliebtes Kursangebot „Wirbelsäulengymnastik“ wird auch 2011 wie gehabt fortgesetzt.

Folgende Ziele werden bei den Teilnehmern erreicht:

- Verbesserung der Beweglichkeit
- Kräftigung der Rückenmuskulatur
- Ausgleich muskulärer Dysbalancen
- Entspannung

Die Kursleiterin Patricia Birkle ist eine ausgebildete und erfahrene Präventions- und Fitnesstrainerin.

Unser Kursangebot ist seit 2009 mit dem Qualitätssiegel „Sport pro Gesundheit“ ausgezeichnet. Somit können die Kursgebühren von den Krankenkassen erstattet werden.

Hier die Daten der beiden Kurse:

**Abendkurs**

Kursbeginn: Dienstag, 18.01.2011

Uhrzeit: 20.00 – 20.45 Uhr

Ort: Aula Malterdingen

Kurseinheiten: 9 Termine jeweils dienstags

Achtung: Leider sind durch Reservierungen von bisherigen Kursteilnehmern für diesen Kurs keine Plätze mehr frei!

**Vormittagskurs**

Kursbeginn: Montag, 17.01.2011

Uhrzeit: 09.00 – 10.00 Uhr

Ort: Aula Malterdingen

Kurseinheiten: 9 Termine jeweils montags

**noch freie Plätze!**

Mitzubringen: Bequeme Sportkleidung, dicke Socken, Handtuch

**Rückfragen bei:**

Karlheinz Bührer (Tel. 07644/8527) oder

Patricia Birkle (Tel. 07643/9339913)

Karlheinz Bührer (1.Vors.) Tel. 8527 - Daniel Karotsch (2.Vors.) Tel. 6196  
[www.indiaca-malterdingen.de](http://www.indiaca-malterdingen.de)



## Käppeli-Baschi Malterdingen e.V.

### Einladung

Liebe Malterdinger Mitbürger und Vereine  
Am 13.02.2011 findet anlässlich unseres  
20-jährigen Jubiläums ein Narrentreffen mit Um-  
zug statt.

Für Alle, die uns dabei mit einem Essen-/ Getränkestand unterstützen  
möchten, findet das dritte Treffen am

**24. Januar 2011 um 19.00 Uhr**

im Gasthaus „Chada Thai“ in Malterdingen statt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn sich viele dazu einfinden würden.  
Die Vorstandschaft

### Däfilikinder gesucht !!!

Hallo!

Habt Ihr Lust uns bei unserem Umzug am Sonntag, den 13.02.11 wie-  
der als „Däfilikinder“ zu unterstützen?

Ja!

Dann spricht das mit euren Eltern ab und meldet Euch bitte bei  
Gerhard Henselmann Tel: 07644 929288 an.

Käppeli-Baschi Malterdingen e.V.



## SV Malterdingen - Leichtathletik

**19. Malterdinger Dreikönigslauf**  
Herzlichen Dank

allen Helferinnen und Helfern, die dafür sorgten, dass der 19. Malter-  
dinger Dreikönigslauf bei Frühlingshaften Temperaturen mit mehr als  
200 Teilnehmern wieder reibungslos ablief. Besonders bedanken  
möchte sich das Organisationsteam bei der Freiwilligen Feuerwehr  
und dem Deutschen Roten Kreuz – Ortsgruppe Malterdingen, die wie  
immer die Stellung bis zum letzten eintreffenden Läufer tapfer hielten.  
Unser großer Dank gilt auch allen Sponsoren aus der Region und Malter-  
dingen, die durch Ihre Spenden für die Preise der Erstplatzierten und die  
Verlosung unter allen Teilnehmern wieder dafür sorgten, dass der 19.  
Malterdinger Dreikönigslauf allen in eindrucksvoller Erinnerung bleibt.  
Eine große Anzahl der Läuferinnen und Läufer kommt schon viele  
Jahre sehr gerne zu diesem ersten Kräfteressen im neuen Jahr und  
haben den Dreikönigslauf wegen seiner guten Atmosphäre und tollen  
Organisation fest in ihrem Laufkalender vermerkt.  
Das Organisationsteam des SV Malterdingen – Abteilung Leichtathletik  
**Platzierungen von Läuferinnen und Läufern des SV Malterdingen**

Viele Läuferinnen und Läufer der LA-Abteilung des SV Malterdingen  
nutzten die Möglichkeit vor heimischem Publikum sich zu präsentie-  
ren. Dies gelang ihnen hervorragend, denn nicht weniger als 16 Malter-  
dinger standen in diesem Jahr bei der Siegerehrung auf dem  
Treppechen.

**1. Platz:** Rebekka Fakler (W10), Johanna Fakler (W8), Lena Meier  
(W10), Johnathan Moravek (M8), Linn Moravek (W12)

**2. Platz:** Phillip Meier (M10), Raphael Fakler (M13), Niclas Limberger  
(M12), Veronica Hafner (W13), Dominic Wintergerst (M11), Clara  
Jauch (W12)

**3. Platz:** Selina Breig (W9), Benedikt Sachs (M9), Nick Kaltenbach  
(M11), Katharina Kandel (W12), Tobias Bosseck (M15)

**weitere Platzierungen:** 4. Eric Schüssele (M12), Emma Fehrenba-  
cher (W12), Nathalie Ehrler (W9), Thilo Hafner (M10) 6. Jakob Miko-  
litsch (M10)

Besuchen Sie auch unsere **Bildergalerie** zum 19. Dreikönigslauf auf  
unsrer Homepage  
„SV-Malterdingen.de“

## Kino

**FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen**  
vom 13. bis bis 19.1.2011

Tel 07644 385, [www.Kino-Kenzingen.de](http://www.Kino-Kenzingen.de)

### \*\*NEU

**Do bis Die 20,30h, 13. bis 18.1.**

Robert DeNiro – Ben Stiller in der erfolgreichen Komödie

**Meine Frau, unsere Kinder und ich -6- 98min**

Ein turbulenter Film-Spaß für alle Eltern, Schwiegereltern und Großel-  
tern...

### \*\*NEU

**Mo+Die 20,15h, 17.+18.1.**

Ganz spannend... ein Film eines peruanischen Regisseurs

**IM OKTOBER WERDEN WUNDER WAHR OmU -12- 83min**

Im Leben des verschlossenen Pfandleihers hat alles seine genaue  
Ordnung. Als er eines Tages ein Baby findet, gerät diese Ordnung  
aus dem Gleichgewicht. (Keine Verlängerung möglich)

### \*\*NEU

**Do 20,00h, Fr+Sa 18,00h, 13. bis 15.1.**

Verführer der schönsten Frauen...

**GAINSBURG – Der Mann, der die Frauen liebte -12- 121min**

Dies ist die komische und fantastische Geschichte von Serge Gains-  
bourg und seiner berühmten Visage. Ein schüchterner junger Poet  
verläßt seine Dachkammer, um die Pariser Nachtclubs zu erobern...

**So 11,00h, 16.1.**

In Zusammenarbeit mit <Grünen Kreisverband, BUND und NABU<  
zeigen wir

**PLASTIC PLANET o.A, 95min bes.wertvoll**

Eintritt frei .

Wer ist verantwortlich für die Müllberge in Wüsten und Meeren ?

Gedreht wurde an Originalschauplätzen in vielen Ländern, auch in Euro-  
pa anschl. Fragen und Diskussion.

**Fr+So 20,00h, 14.+16.1.**

Ausgezeichnet mit dem OSCAR 2010 als „Best Foreign Language Film“

**IN IHREN AUGEN -12- 129min „bes.wertvoll“ 2. Wo**

Ein Film Noir – Ein Polit-Thriller und eine grosse Liebesgeschichte zu-  
gleich. Daher: absolut sehenswert !

**Fr+Mo 18,00h, 14.+17.1.**

Ein Film über die BEATLES-Legende John Lennon zu seinem 70.ten  
Geb.Tag

**NOWHERE BOY -12- 98min 2. Wo**

Die renommierte Fotografin Sam Taylor-Wood konzentriert sich in ih-  
rem Regiedebüt auf die Zeit bevor John Lennon mit den Beatles zur  
Pop-Ikone wurde... Ein gelungener  
Zeitsprung in die 50er Jahre.

**Sa 20,15h, So 18,00h, 15.+16.1.**

Bruno Ganz in einer seiner schönsten Rollen...

**DAS ENDE IST MEIN ANFANG o.A. 98min 2. Wo**

Ein Vater – ein Sohn und die große Reise des Lebens.

Eine bewegende Adaption der Lebenserinnerungen des langjährigen  
Südostasien-Korrespondenten des „Spiegel“ Tiziano Terzani, der im  
Juli 2004 in seinem Haus in der Toskana starb.

### Verlängert !

**Sa+ So 15,30h, 15.+16.1.**

**DIE CHRONIKEN VON NARNIA – Die Reise auf der Morgenröte**  
**-6- 114min 6.Wo**

Mehr Magie... mehr Hoffnung... Eine magische Reise auf der Morgenröte  
basierend auf der weltweit beliebten Klassiker-Serie von C.S. Lewis.

**Sa 17,45h, 15.1.**

Hier nun die lang erwartete Fortsetzung...

**HARRY POTTER UND DIE HEILIGTÜMER DES TODES -12-**  
**146min 8. Wo**

Das siebte Abenteuer der Harry Potter-Reihe...  
(mit Elternbegleitung ab 6 Jahren freigegeben)

**Sa+So 15,30h, 15.+16.1.**

Das haut den stärksten Pottwal um...

**SAMMYS ABENTEUER o.A. 85min „bes.wertvoll“ 6. Wo**

Ein Familienfilm für unsere großen und kleinen Kinogäste.

**So 14,00h, 16.1.**

Sehen Sie einen rasanten Kinospaß nach Erich Kästner's Literaturklassiker...

**KONFERENZ DER TIERE o.A. 93min „bes.wertvoll“**

Familienfilm Euro 3,— pro Nase

Änderungen vorbehalten

In Vorbereitung: Vergißmeinnicht – Small World – Von Menschen + Göttern - Drei

## Sonstiges

### Musikschule Nördlicher Breisgau

Die Musikschule Nördlicher Breisgau veranstaltet am **Sonntag, 16. Januar 2011, 17.30 Uhr** in der **Elzhalle** in Emmendingen-Wasser ihre nächste Ballettaufführung.Mit dem Titel **Feuerwerk des Tanzes** verbinden sich die beiden Teile dieser Aufführung:**Liebesbrief des Vaters** (Idee, Choreographie und Leitung: Aliya Yessen) und**Aschenputtel** (Idee, Choreographie und Leitung: Marketa Sindlerova).

Es tanzen die Klassen von Aliya Yessen, Marketa Sindlerova und die Dance Company der Musikschule Nördlicher Breisgau aus den Bereichen Ballett, Jazz-dance, Hip-Hop, Stepptanz und Kindertanz. Der Eintritt ist frei.

### Die VdK Sozialrechtsschutz gGmbH informiert.

Der nächste Sprechtag des Sozialrechtsreferenten Herrn Weih findet statt:

**In Waldkirch, im Rathaus beim Markplatz****1. OG, Besprechungszimmer 114****Am Mittwoch, den 19. Januar 2011****in der Zeit von 14 – 16.30 Uhr**

oder besuchen Sie den Sprechtag in:

**in Emmendingen, Neues Rathaus ( Zi.: 103),****am Donnerstag, den 20. Januar 2011****in der Zeit von 9 - 12 Uhr****Bitte um telefonische Terminvereinbarung unter**

Tel: 0761 50449-0.

Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen. Z. B. Schwerbehindertenrecht, gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Sprechtag **Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, jeweils montags nach Terminvereinbarung. Tel. 0761 50449-0**

### Landratsamt Emmendingen

**Landkreis Emmendingen erstellt neue Informationsbroschüre**

Das Landratsamt Emmendingen aktualisiert in Zusammenarbeit mit dem A+K-Verlag Freiburg die neue Informationsbroschüre über den Landkreis Emmendingen. Die Broschüre erscheint im Frühjahr 2011. Sie enthält umfassende Daten und Fakten zum Landkreis, zu den Kreiseinrichtungen, eine Übersicht der Schulen, Infos zu sozialen Einrichtungen, ein Kurzportrait der Gemeinden, Tipps zu Freizeitmöglichkeiten und Informationen zu den vielfältigen Beratungsangeboten des Landratsamtes. Die Broschüre ist damit auch ein praktisches Nachschlagewerk. Sie wird in einer Auflage von 12.000 Exemplaren gedruckt. Der A+K-Verlag wird in den nächsten Wochen die Gewerbebetriebe im Landkreis wegen Werbeanzeigen in der Broschüre ansprechen. Die Mitarbeiter können sich durch ein entspre-

chendes Schreiben des Landratsamtes ausweisen. Der Landkreis hat mit dem A+K-Verlag bereits bei der Herstellung der bisherigen Kreisbroschüre zusammengearbeitet.

**Kurs über Heilkraft der Melisse**Die Melisse steht als „Heilpflanze des Monats Januar“ im Mittelpunkt eines Kurses am Montag, 24. Januar 2011 von 19.30 bis 21.30 Uhr im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Dank ihrer entspannenden und krampflösenden Inhaltsstoffe ist die Melisse ein idealer Begleiter in der heutigen schnelllebigen Zeit. Beim Kurs wird über äußerliche und innerliche Anwendungen mit Melisse informiert und außerdem ein Lippenpflegestift aus natürlichen Substanzen hergestellt. Die Kursgebühren betragen 16 Euro je Person. Veranstalter sind das Wildpflanzenforum Hochburg und das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Anmeldungen unter Tel. 07641 54685 oder per E-Mail [monikarein@gmx.de](mailto:monikarein@gmx.de), bei Kräuterpädagogin Monika Rein, Kräuterpädagogin.**Seniorennetzwerk50+****Veranstaltungen und Treffpunkte von, für und mit Senioren****Kontakt:** C. und R. Wangler, Tel. 4440Internet: [www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de) ; eMail: [mail@seniorennetzwerk50plus.de](mailto:mail@seniorennetzwerk50plus.de)**Bitte beachten:****Berichtigung des Datums für den Vortrag**

Der Vortrag von Herrn Dr. Krieg, zur Geschichte der Stauer findet am Montag, den 17. Januar um 19.30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in der Offenburger Strasse 21 statt.

**Ausstellung „Die Stauer und Italien“ in Mannheim**

Am Sonntag, 23. Januar besuchen wir, in Zusammenarbeit mit dem Heimat- und Verkehrsverein, die Ausstellung „Die Stauer und Italien“ in den Reiss-Engelhorn-Museen in Mannheim. Die Dynastie der Stauer war das bedeutendste Herrschergeschlecht des 12. und 13. Jahrhunderts in Europa und prägte von 1138 – 1268 maßgeblich die Geschichte des Hochmittelalters. Die Fahrt erfolgt mit dem Bus. Abfahrt ist um 8.30 Uhr am Rathaus und der Preis beträgt 29.- Euro inkl. Eintritt und Führung.

Anmeldung und nähere Informationen: Frau Linemann, Tel. 3 58 und C. Wangler, Tel. 4440

**Kontakt-Café**

Am Donnerstag, 27. Januar ist unser Kontakt-Café auch im neuen Jahr von 14.30 – 17.00 Uhr wieder geöffnet, Treffpunkt ist die Café-Stube der AWO in der Eisenbahnstrasse 20. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Info: W. Willrich, Tel. 923364

**PC-Kurs für Einsteiger**

Ab Montag, 7. Februar um 10 Uhr wird ein Einsteiger-Kurs für Ältere angeboten. Der Kurs umfasst 5 mal 90 Min. und findet Montags und Donnerstag vom 7. bis 21. Februar statt.

An Hand praktischer Übungen erhalten PC-Neueinsteiger einen Überblick, wie man einen PC bedient und was man damit machen kann. Die Kursgebühr beträgt 25.- Euro und die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 6 Pers. Kursleiterin ist Frau Thürling.

Info und Anmeldung: C. Wangler, Tel. 4440

**Für Interessierte sind wir im Internet zu finden unter:****[www.seniorennetzwerk50plus.de](http://www.seniorennetzwerk50plus.de)**

# Ende des redaktionellen Teils!